



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS\_ES

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ ATF PRO 236.15  
LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Código del producto : 866881

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Lubricante

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Países Bajos  
+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

SDS@valvoline.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20

#### Información del Producto

+31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Peligro de aspiración, Categoría 1

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

UFI : U7K4-1MW1-X30J-HXDW

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia : **Intervención:**  
P301 + P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.  
P331 NO provocar el vómito.  
**Almacenamiento:**  
P405 Guardar bajo llave.  
**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno

### Etiquetado adicional:

EUH208 Contiene etanol, 2,2'-iminobis-, N-sebo alquil derivados. Puede provocar una reacción alérgica.

### 2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

### Consejo adicional

No hay información disponible.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración (%)
Aceites Lubricantes	72623-87-1	Asp. Tox.1; H304	>= 90,00 - <= 100,00



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

(Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno	276-738-4 01-2119474889-13-xxxx		
etanol, 2,2'-iminobis-, N-sebo alquil derivados	61791-44-4 263-177-5	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Skin Sens.1; H317 Aquatic Chronic3; H412	>= 0,50 - < 1,00
dimantina	124-28-7 204-694-8	Acute Tox.4; H302 Skin Corr.1B; H314 Eye Dam.1; H318 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 0,10 - < 0,25

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
Si aspiró, mueva la persona al aire fresco.  
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Si una irritación aparece, consultar un médico.  
Si esta en piel, aclare bien con agua.  
Normalmente no se requieren primeros auxilios. Sin embargo, se recomienda lavar las áreas expuestas con jabón y agua.  
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- En caso de contacto con los ojos : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de precaución.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Consulte al médico.  
No provocar el vómito.  
No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.

Riesgos : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

---

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.  
Spray de agua  
Espuma  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros específicos en la lucha contra incendios : Si se calienta el producto por encima de su punto de inflamación, producirá vapores en cantidad suficiente para entrar en combustión. Los vapores son más pesados que el aire, pueden desplazarse al ras del suelo y pueden inflamarse por calor, luces piloto, otras llamas y fuentes de ignición cercanas al punto de descarga.  
No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

Otros datos : Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

---

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual. Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza. Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

---

### SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

- Consejos para una manipulación segura : No respirar vapores/polvo.  
No fumar.  
Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el cual se esté utilizando esta mezcla.  
Contenedor peligroso cuando está vacío.  
Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
- Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta.
- Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

#### 7.3 Usos específicos finales

- Usos específicos : Sin datos disponibles

---

### SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno	72623-87-1	VLA-ED (Niebla)	5 mg/m3 Niebla	ES VLA
		VLA-EC (Niebla)	10 mg/m3 Niebla	ES VLA

#### Concentración prevista sin efecto (PNEC) de acuerdo al Reglamento (CE) No. 1907/2006:

dimantina : **Planta de tratamiento de aguas residuales**  
 Valor: 130 µg/l  
**Sedimento de agua dulce**  
 Valor: 1,25 mg/kg  
**Sedimento marino**  
 Valor: 0,125 mg/kg  
**Suelo**  
 Valor: 1 mg/kg

### 8.2 Controles de la exposición

#### Medidas de ingeniería

Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

#### Protección personal

Protección de los ojos : No se necesita en condiciones normales de uso. Use gafas de seguridad a prueba de salpicaduras si es posible que el material sea rociado o salpicado en los ojos.

Protección de las manos

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar cuando sea apropiado:  
 Indumentaria impermeable  
 Zapatos de seguridad  
 Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.  
 Deseche los guantes que presenten rasgaduras, agujeros o



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

signos de desgaste.

Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

### SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto : líquido  
Color : azul  
Olor : Sin datos disponibles  
Umbral olfativo : Sin datos disponibles  
pH : No aplicable  
Temperature de escurrimiento : -48 °C  
Punto /intervalo de ebullición : Sin datos disponibles  
Sin datos disponibles

Punto de inflamación : 190 °C

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior : Sin datos disponibles

Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior : Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : Sin datos disponibles

Densidad : aprox. 0,84 gcm<sup>3</sup> (15 °C)



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, dinámica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: 18 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles

### 9.2 Otros datos

Autoencendido : Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : El producto no experimentará polimerización peligrosa.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Ninguna conocida.

Ninguna conocida.

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Información sobre posibles vías de exposición : Inhalación  
Contacto dérmico  
Contacto Ocular  
Ingestión

#### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Componentes:

##### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Toxicidad oral aguda	: DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	: CL50 (Rata): > 5,58 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por inhalación según el GHS. Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.
Toxicidad cutánea aguda	: DL50 (Conejo): > 5.000 mg/kg Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

#### Componentes:

##### DIMETHYLSTEARYLAMINE:

Toxicidad oral aguda	: DL50 (Rata): 624 mg/kg
----------------------	--------------------------

#### Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Producto:

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

#### Componentes:

##### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Especies:	Conejo
Resultado:	No irrita la piel



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### DIMETHYLSTEARYLAMINE:

Especies: Conejo

Resultado: Corrosivo para la piel

#### Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Producto:

Observaciones: Es poco probable que produzca irritación o lesión ocular.

#### Componentes:

##### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Especies: Conejo

Resultado: No irrita los ojos

### DIMETHYLSTEARYLAMINE:

Especies: Conejo

Resultado: Corrosivo

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

#### Producto:

Observaciones: Puede causar una reacción alérgica en la piel.

#### Componentes:

##### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Tipo de Prueba: Buehler Test

Especies: Conejillo de indias

Valoración: No provoca sensibilización a la piel.

#### Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Componentes:

##### DIMETHYLSTEARYLAMINE:

Genotoxicidad in vitro

: Tipo de Prueba: Prueba de Ames

Prueba de especies: Salmonella typhimurium

Activación metabólica: con o sin activación metabólica

Resultado: negativo



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### Carcinogenicidad

No está clasificado en base a la información disponible.

### Componentes:

#### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Carcinogenicidad - Valoración : Clasificado en función del contenido de extracto DMSO < 3 % (Regulación (CE) 1272/2008, Anexo VI, Parte 3, Nota L)

### Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

No está clasificado en base a la información disponible.

### Toxicidad por aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### Componentes:

#### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

### Otros datos

### Producto:

Observaciones: Los disolventes pueden desengrasar la piel.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

### Componentes:

Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno

Toxicidad para los peces : LL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): > 100 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

Tipo de Prueba: Ensayo estático

Sustancia test: WAF

Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite

Toxicidad para las dafnias y : EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

otros invertebrados acuáticos	Tiempo de exposición: <b>48 h</b> Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b> Sustancia test: <b>WAF</b> Método: <b>Directrices de ensayo 202 del OECD</b>
Toxicidad para las algas	: <b>NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): &gt;= 100 mg/l</b> Punto final: <b>Inhibición del crecimiento</b> Tiempo de exposición: <b>72 h</b> Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b> Sustancia test: <b>WAF</b> Método: <b>Directrices de ensayo 201 del OECD</b>
Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)	: <b>NOELR: &gt;= 1.000 mg/l</b> Tiempo de exposición: <b>14 d</b> Especies: <b>Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)</b>
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: <b>NOEL: 10 mg/l</b> Tiempo de exposición: <b>21 d</b> Especies: <b>Daphnia</b> Sustancia test: <b>WAF</b> Método: <b>Directrices de ensayo 211 del OECD</b>

### Evaluación Ecotoxicológica

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : **No está clasificado en base a la información disponible.**

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : **No está clasificado en base a la información disponible.**

### dimantina

Toxicidad para los peces	: <b>CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 0,18 mg/l</b> Tiempo de exposición: <b>96 h</b> Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b> Método: <b>Directrices de ensayo 203 del OECD</b>
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos	: <b>CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,51 mg/l</b> Tiempo de exposición: <b>48 h</b> Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b> Método: <b>Directrices de ensayo 202 del OECD</b>
Toxicidad para las algas	: <b>NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,00517 mg/l</b> Punto final: <b>Inhibición del crecimiento</b> Tiempo de exposición: <b>72 h</b> Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b>



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

	Método: <b>Directrices de ensayo 201 del OECD</b>
	<b>CE50r (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,00141 mg/l</b>
	Punto final: <b>Inhibición del crecimiento</b>
	Tiempo de exposición: <b>72 h</b>
	Tipo de Prueba: <b>Ensayo estático</b>
	Método: <b>Directrices de ensayo 201 del OECD</b>
Factor-M (Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático)	: <b>100</b>
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)	: <b>NOEC: 0,036 mg/l</b>
	Tiempo de exposición: <b>21 d</b>
	Punto final: <b>Prueba de reproducción</b>
	Especies: <b>Daphnia</b>
	Tipo de Prueba: <b>Ensayo semiestático</b>
	Método: <b>Directrices de ensayo 211 del OECD</b>
	Observaciones: <b>La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.</b>
Factor-M (Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático)	: <b>1</b>

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Componentes:

Aceites Lubricantes (Petróleo), C20-50, Basados En Aceite Neutro Tratado Con Hidrógeno

Biodegradabilidad : Resultado: **No es fácilmente biodegradable.**  
Biodegradación: **2 - 4 %**  
Tiempo de exposición: **28 d**  
Método: **Directrices de ensayo 301 B del OECD**

dimantina

Biodegradabilidad : Resultado: **Fácilmente biodegradable.**  
Biodegradación: **68 %**  
Tiempo de exposición: **28 d**  
Método: **Directrices de ensayo 301D del OECD**

### 12.3 Potencial de bioacumulación

#### Componentes:

dimantina

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: **Calculado 5,1**



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022



### 12.4 Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Producto:**

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores..

### 12.6 Otros efectos adversos

**Producto:**

Información ecológica complementaria : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Tóxico para los organismos acuáticos.

---

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
No reutilizar los recipientes vacíos.

---

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No aplicable

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable

Reglamento (CE) N° 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes : No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 59). : No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación, : Deben considerarse las



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII)

restricciones de las siguientes entradas:  
Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based (Número de lista 28)

		Cantidad 1	Cantidad 2
9b	Peligroso para el medio ambiente	200 t	500 t

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.  
No aplicable

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL	:	Este producto contiene uno o varios componentes que no están en la lista canadiense DSL y tienen límites anuales de cantidad.
AICS	:	No de conformidad con el inventario
ENCS	:	No de conformidad con el inventario
KECI	:	No de conformidad con el inventario
PICCS	:	No de conformidad con el inventario
IECSC	:	No de conformidad con el inventario
TCSI	:	No de conformidad con el inventario
TSCA	:	No en el Inventario TSCA

### Inventario

AIIIC (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TECI (Tailandia), TSCA (Estados Unidos)



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 16. Otra información

### Otros datos

Información interna : 000000261490

### Texto completo de las Declaraciones-H

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
<b>H314</b>	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
<b>H317</b>	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
<b>H318</b>	Provoca lesiones oculares graves.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
<b>H410</b>	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>H412</b>	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otra información : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha  
Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas  
La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :  
ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

BEI: índice de exposición biológica  
CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).  
CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción  
cExx: concentración efectiva de xx  
FG: destinado al consumo humano  
GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.  
Declaración H: indicación de peligro (H-statement)  
IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.  
IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).  
OACI: Organización de Aviación Civil Internacional  
OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"  
Clxx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia  
IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos  
ISO: Organización Internacional de Normalización  
CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba  
DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.  
logPow: coeficiente de partición octanol-agua  
N.O.S.: no especificado de otro modo  
OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)  
LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)  
PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico  
PEC: concentración ambiental prevista  
PEL: límites permitidos de exposición  
PNEC: concentración prevista sin efecto  
EPP: equipo de protección personal (PPE)  
Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)  
STEL: límite de exposición a corto plazo  
STOT: toxicidad específica en determinados órganos  
TLV: valor umbral de exposición  
TWA: promedio ponderado en el tiempo  
vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo  
WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos  
ADNR: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin  
ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.  
CLP: clasificación, etiquetado y envasado  
CSA: evaluación de seguridad química  
CSR: informe de seguridad química  
DNEL: nivel sin efecto derivado.  
EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes  
ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos  
RID: Regulación con respecto al transporte internacional de productos peligrosos por ferrocarril  
Frase R: mención de riesgo  
FRase S: mención de seguridad



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Valvoline™ ATF PRO 236.15 LÍQUIDO  
SINTÉTICO PARA LA TRANSMISIÓN  
AUTOMÁTICA

Versión: 2.0

Fecha de revisión: 07.09.2021

Fecha de impresión: 13/09/2022

---

WGK: clasificación alemana de peligrosidad para el agua